



U.S. Department of State
FEDERAL ASSISTANCE AWARD

1. Recipient Name Statna vedecka kniznica Kosice		2. Assistance Type: <input type="checkbox"/> Cooperative Agreement <input type="checkbox"/> Fixed Amount Award <input type="checkbox"/> Grant <input checked="" type="checkbox"/> Property Grant <input type="checkbox"/> Voluntary Contribution
3. Address HLAVNA 10 KOSICE 04230 SLOVAKIA		
4. Recipient POC: JOZEF FABRICI Phone Number +421918245863 Email fabnci@svkk.sk		
5. Type of Entity Foreign Government	6. Unique Entity Identifier 496357943	7. EIN/ TIN *****
8. CFDA Number 19.040	9. Statutory Authority for Assistance Smith-Mundt	10. Award Number SLO10020PG0035
11. Period of Performance Start Date 30-Jun-2020 End Date 31-Aug-2020		12. Amendment Number
13. Accounting and Appropriation Data		14. Funds Certified By Matthew C Meadows

Funding Distribution

15.	Total Prior Costs	New Costs	Total Cost
U.S. Share of Costs		\$0.00 USD	\$0.00 USD
Recipient Share of Costs		\$0.00 USD	\$0.00 USD
Total Costs		\$0.00 USD	\$0.00 USD

16. Purpose of the Federal Award Activity
The purpose of this award is to permanently donate a video conference camera, a carpet and various smart robots to American Center Kosice

17. Specific Award Conditions
 Attached

Agreement

The recipient agrees to execute the work in accordance with the Notice of Award, the approved application incorporated herein by reference or as attached, and 2 CFR Parts 200 and 600 including any subsequent revisions.

18a. Recipient Name	19a. Grants Officer Name David Duerden		
18b. Recipient Signature 	19b. Grants Officer Signature 		
18c. Title	18d. Date (dd-mmm-yyyy) 15.07.2020	19c. Bureau/Office/Post AMERICAN EMBASSY BRATISLAVA	19d. Date (dd-mmm-yyyy) 29-Jun-2020

By signing this Federal award, the recipient acknowledges that it will comply with Federal regulations, the Terms and Conditions, and any Special Award Conditions associated with this award. Receipt of the recipient's signature and return of the Federal Award Coversheet is required within ten (10) business days of the Grants Officer's signature. Please return to the Grants Officer address indicated here: DUERDENDM@state.gov



ministerstvo zahraničných vecí USA
U.S. Department of State
Detaily Darovacej zmluvy na majetok

Nižšie sú uvedené detaily darovacej zmluvy na majetok priložené ku Darovacej zmluve, ktorú udeľuje Ministerstvo zahraničných vecí USA (MZV)

Detaily nižšie uvedených položiek sa vyžadujú ku všetkým darovacím zmluvám.

Oznam MZV o Darovacej zmluve pozostáva zo troch nasledovných častí:

- DS – 1909 Formulár Darovacej zmluvy – povinný pre všetky granty MZV
- Detaily darovacej zmluvy
- Štandardne podmienky (k dispozícii on-line, alebo v podobe vhodnej k tlačí A/OPE/FA na stránke <https://www.state.gov/about-us-office-of-the-procurement-executive/>)

Poskytnutie štandardných podmienok príjemcovi nie je povinné, no môže byť Príjemcom vyžiadané.

DATA ELEMENTS:

1. Štandardizované identifikačné číslo grantu: SLO10020PG0035
2. výška grantu: reálna nadobúdacia cena USD \$ 5 762.76
3. Účel a rozsah daru:

Táto darovacia zmluva je uzatvorená medzi Spojenými štátmi americkými, prostredníctvom Kultúrneho a informačného oddelenia Veľvyslanectva Spojených štátov v Bratislave a Štátnou vedeckou knižnicou v Košiciach, ktorej kancelária je na Hlavnej 10, v Košiciach (ďalej len Príjemca). Podľa podmienok stanovených nižšie, tento dar poukazuje Príjemcovi a Príjemca prijme nasledujúce predmety daru.

4. Kontaktné informácie úradníka, ktorý udeľuje dar:
David Duerden, Public Affairs Officer, Veľvyslanectvo USA v Bratislave,
Hviezdoslavovo nám. 4, 811 01 Bratislava , Slovenská republika,
tel. +421 2 5922 3159, email: duerdendm@state.gov

5. Schválený rozpočet

Vec:	Značka:	Model:	Sériové číslo:	Nadobúdacia cena (v USD)
Video konferenčná kamera	Logitech	ConferenceCam Group	S/N:1929LZ50EB49	\$ 1 012,22
Koberec modrý	-	NEXUS	-	\$ 1 044,04
Laserová rezačka a gravírovačka	Sanven Industrial Co.,Ltd	VEVOR 40W USB CO2	S504321000217192750	\$ 480,19
Smart robots	Ozobot	EVO 12 kusová školská sada	-	\$ 1 412,06
Lego robots základná sada + doplnky + adaptér	Lego	45560 EV3 45544 EV3	-	\$ 1 775,25
Tripod na iPad	-	-	-	\$ 39,00

Predmetné dary doručené Prijemcovy musia byť používané v súlade s potrebami a cieľmi Amerického Centra Košice. Nedodržanie týchto podmienok používania Prijemcom môže mať za následok odobranie týchto darov.

6. Ďalšie ustanovenia:

Štandardné podmienky pre federálnu pomoc MZV sú zahrnuté odkazom na ne a sú súčasťou tohto oznamu o darovacej zmluve. Elektronickú kópiu obsahujúcu úplné znenie (podmienok) je možné získať na: <https://www.state.gov/about-us-office-of-the-procurement-executive/>.

Prijemca musí dodržať všetky uplatniteľné podmienky počas trvania tejto spolupráce.



ministerstvo zahraničných vecí USA
(U.S. Department of State)
Detaily/špecifikácia darovaných vecí

Detaily predmetných darov sú pridané, alebo odvodené od požiadaviek pre štandardné podmienky pre Darovacie zmluvy udelené Ministerstvom zahraničných vecí USA (MZV). Len grantoví úradníci sú oprávnení pridať, nie však vymazať, či pozmeniť, články ku štandardom (zmluvy) zdôrazneným nižšie.

Poskytnutie štandardných podmienok príjemcovi nie je povinné, no môže byť Prijemcom vyžiadané.

DATA ELEMENTS:

1. **Zodpovednosť Prijímateľa:**

Akceptujúc tento dar, Prijímateľ (1) musí zaplatiť všetky výdavky na doručenie a inštaláciu darovaných vecí v rámci krajiny na miesto, kde sídli a (2) súhlasí s udržiavaním daru v dobrom pracovnom stave na vlastné náklady. Taktiež, ak sú s týmto darom spojené nejaké povolenia, Prijímateľ si ich zadováži na svoje vlastné náklady.

2. **Predmetný dar:**

Vlastnícke právo k predmetným darom uvedeným v tejto darovacej zmluve sa týmto priznáva Prijímateľovi. Prijímateľ súhlasí s používaním a údržbou darov pre účely a v súlade s podmienkami stanovenými v tejto darovacej zmluve. Prijatím týchto predmetných darov Prijemcom, vláde Spojených štátov amerických zaniká akákoľvek ďalšia zodpovednosť za ich údržbu.

3. **Zvláštne ustanovenia:**

Prijímateľ sa zaväzuje uchrániť vládu Spojených štátov amerických, jej úradníkov, zamestnancov a agentov od akejkoľvek zodpovednosti, vrátane nákladov a výdavkov za, alebo kvôli akýmkoľvek tvrdeniam, udaniam alebo škodám akéhokoľvek charakteru vyplývajúcim z účinnosti tejto darovacej zmluvy.

Prijímateľ nezverejní, ani nedá povolenie na zverejnenie čohokoľvek týkajúce sa tejto darovacej zmluvy, alebo skutočnosti, že Prijímateľ participuje na programe, pokiaľ takéto zverejnenie nebude vopred písomne odsúhlasené zástupcami vlády Spojených štátov amerických.

4. Ďalšie ustanovenia:

Nevzťahuje sa

5. Ďalšie ustanovenia týkajúce sa predmetných darov:

Nevzťahuje sa

